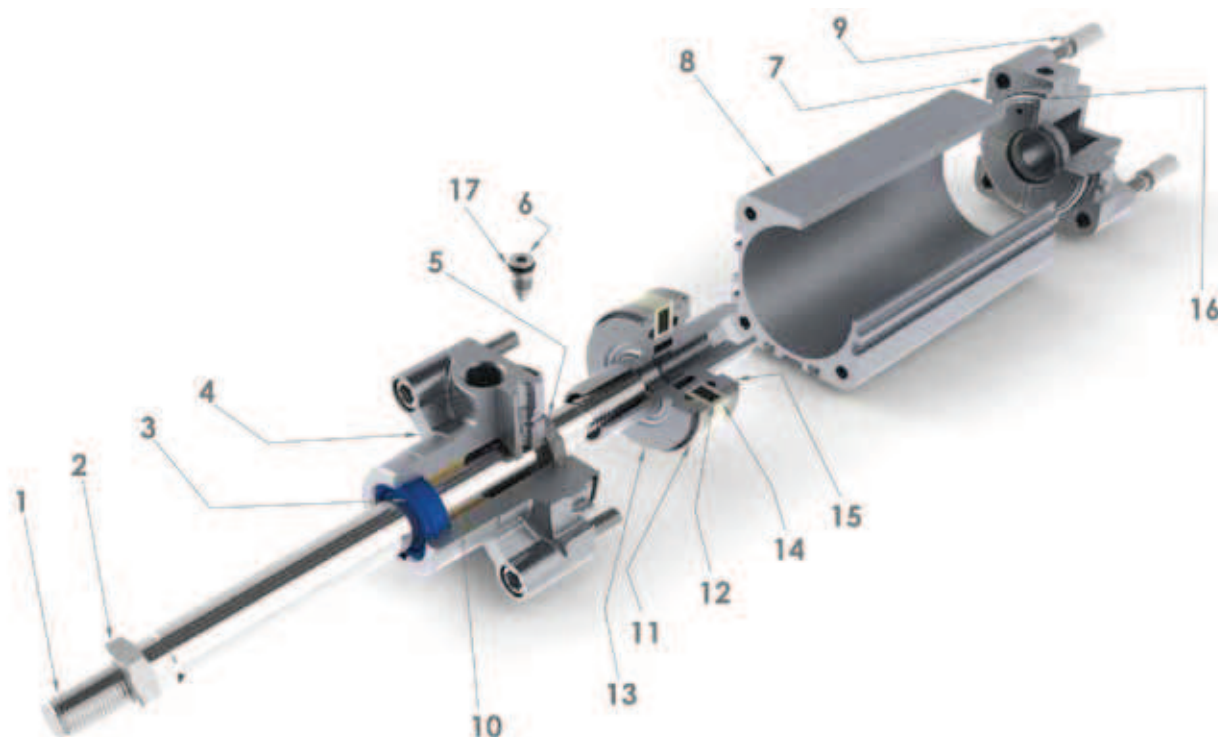


Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics



A Richiesta Guarnizioni In Fkm
A Richiesta Raschiatore Metallico
per la pulizia dello stelo
If Required Fkm Seals
If Required Metal Scraper
for cleaning of the piston rod

Materiali e Componenti / Component Parts and Materials

1 Asta pistone acciaio C40 Cromato	1 Chrome steel C40 piston rod
2 Dado in acciaio zincato	2 Zinc-plated steel Nut
3 Guarnizione asta in poliuretano o FKM	3 Polyurethane Rod Seal or FKM
4 Testata anteriore in alluminio	4 Aluminium Front cover
5 Guarnizioni ammortizzo in poliuretano o FKM	5 Polyurethane Cushioning seals or FKM
6 Vite ammortizzo in acciaio zincato	6 Zinc-plated steel Screw cushioning
7 Testata posteriore in alluminio	7 Aluminium Back cover
8 Camicia cilindro in alluminio anodizzato	8 Anodised aluminium cylinder shape body
9 Vite di serraggio in acciaio zincato	9 Zinc-plated steel Screw
10 Bronzina in bronzo sinterizzato	10 Sintered bronze Bearing
11 Guarnizioni pistone in poliuretano o FKM	11 Polyurethane Piston seals or FKM
12 Magnete in plastroferrite	12 Plastroferrite Magnet
13 Pistone anteriore in alluminio	13 Front Aluminium Piston
14 Anello portamagnete	14 Support Magnet
15 Pistone posteriore in alluminio	15 Rear Aluminium Piston
16 O-Ring in NBR o FKM	16 O-Ring in NBR or FKM
17 O-Ring in NBR o FKM	17 O-Ring in NBR or FKM

Forze e Consumi / Forces And Consumptions

FORZE DI SPINTA E TIRO - THRUST AND TRACTION FORCES

Ø Cilindro Ø Cylinder	Ø Stelo Ø Rod	Superficie utile in mm2 Working Surface in mm2	Pressione di lavoro in bar Operating pressure in bar									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			Forza sviluppata in N Output force in N									
Ø32	12	Spinta / Thrust = 804 Trazione / Traction = 691	72 62	144 124	216 186	288 248	360 310	432 372	504 434	576 496	648 558	720 620
Ø40	16	Spinta / Thrust = 1257 Trazione / Traction = 1056	110 95	220 190	330 285	440 380	550 475	660 570	770 665	880 760	990 855	1100 950
Ø50	20	Spinta / Thrust = 1963 Trazione / Traction = 1649	175 148	350 296	525 444	700 592	875 740	1050 888	1225 1036	1400 1184	1575 1332	1750 1480
Ø63	20	Spinta / Thrust = 3117 Trazione / Traction = 2803	280 250	560 500	840 750	1120 1000	1400 1250	1680 1500	1960 1750	2240 2000	2520 2250	2800 2500
Ø80	25	Spinta / Thrust = 5027 Trazione / Traction = 4536	450 405	900 810	1350 1215	1800 1620	2250 2025	2700 2430	3150 2835	3600 3240	4050 3645	4500 4050
Ø100	25	Spinta / Thrust = 7854 Trazione / Traction = 7363	700 660	1400 1320	2100 1980	2800 2640	3500 3300	4200 3960	4900 4620	5650 5280	6360 5940	7000 6600
Ø125	32	Spinta / Thrust = 12270 Trazione / Traction = 11468	1104 1032	2208 2064	3312 3096	4416 4128	5520 5160	6624 6192	7728 7224	8832 8256	9936 9288	11040 10320

FORZE DELLA MOLLA - SPRING TRACTION FORCES

Ø Cilindri Ø Cylinder	Carico Molla Load Spring	25	50	Corsa / Stroke 75 80 100		
		Forza sviluppata in N Output force in N				
Ø32	Carico Molla a Riposo / Load of spring at rest	50	41	33	31,5	24,5
	Carico Molla Compressa / Load of compressed spring	58	58	58	58	58
Ø40	Carico Molla a Riposo / Load of spring at rest	52	43	34	32	25
	Carico Molla Compressa / Load of compressed spring	61	61	61	61	61
Ø50	Carico Molla a Riposo / Load of spring at rest	92	77	64	60	49
	Carico Molla Compressa / Load of compressed spring	110	110	110	110	110
Ø63	Carico Molla a Riposo / Load of spring at rest	92	77	64	60	49
	Carico Molla Compressa / Load of compressed spring	110	110	110	110	110
Ø80	Carico Molla a Riposo / Load of spring at rest	117	98	79	75	59
	Carico Molla Compressa / Load of compressed spring	138	138	138	138	138
Ø100	Carico Molla a Riposo / Load of spring at rest	117	98	79	75	59
	Carico Molla Compressa / Load of compressed spring	138	138	138	138	138

CONSUMI CILINDRO - CYLINDER AIR CONSUMPTION

Ø Cilindro Ø Cylinder	Ø Stelo Ø Rod	Superficie utile in mm2 Working Surface in mm2	Pressione di lavoro in bar Operating pressure in bar									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			Consumo aria in NL per ogni 10mm. di corsa Air consumption in NL for each 10mm. of stroke									
Ø32	12	Spinta / Thrust = 804 Trazione / Traction = 691	0,016 0,014	0,024 0,021	0,032 0,028	0,040 0,035	0,048 0,041	0,056 0,048	0,064 0,055	0,072 0,062	0,080 0,069	0,088 0,076
Ø40	16	Spinta / Thrust = 1257 Trazione / Traction = 1056	0,025 0,021	0,038 0,032	0,050 0,042	0,063 0,053	0,075 0,063	0,088 0,074	0,101 0,084	0,113 0,095	0,126 0,106	0,138 0,116
Ø50	20	Spinta / Thrust = 1963 Trazione / Traction = 1649	0,039 0,033	0,059 0,049	0,079 0,066	0,098 0,082	0,118 0,099	0,137 0,115	0,157 0,132	0,177 0,148	0,196 0,165	0,216 0,181
Ø63	20	Spinta / Thrust = 3117 Trazione / Traction = 2803	0,062 0,056	0,094 0,084	0,125 0,112	0,156 0,140	0,187 0,168	0,218 0,196	0,249 0,224	0,281 0,252	0,312 0,280	0,343 0,308
Ø80	25	Spinta / Thrust = 5027 Trazione / Traction = 4536	0,101 0,091	0,151 0,136	0,201 0,181	0,251 0,227	0,302 0,272	0,352 0,318	0,402 0,363	0,452 0,408	0,503 0,454	0,553 0,499
Ø100	25	Spinta / Thrust = 7854 Trazione / Traction = 7363	0,157 0,147	0,236 0,221	0,314 0,295	0,393 0,368	0,471 0,442	0,550 0,515	0,628 0,589	0,707 0,663	0,785 0,736	0,864 0,810
Ø125	32	Spinta / Thrust = 12270 Trazione / Traction = 11468	0,245 0,229	0,368 0,344	0,491 0,459	0,614 0,573	0,736 0,688	0,859 0,803	0,982 0,917	1,104 1,032	1,227 1,147	1,350 1,261

Tabella dei codici di ordinazione - Ordering codes

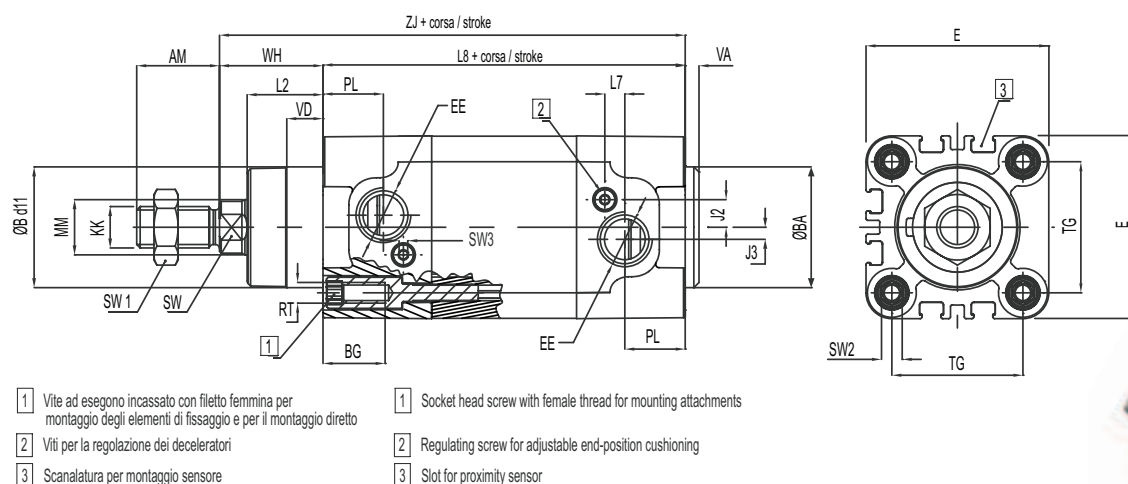
X	H	0 3 2	0 0 2 5	I S
Varianti / Choices VS= Solo guarnizioni stelo in FKM <i>VS= Only rod seal in FKM</i> IS= Stelo inox <i>IS= Stainless steel rod</i> V= Tutte le guarnizioni in FKM <i>V= All FKM seals</i> R= Raschiatore metallico <i>R= Metal scraper</i>				
Corsa mm. Cilindri a semplice effetto - Corse standard mm. = 25-50-75-80-100 Cilindri a doppio effetto ammortizzato - Corse standard mm.: 25-50-75-80-100-125-150-160-200-250-300- 320-350-400-450-500-600-700-800-900-1000 A richiesta corse intermedie o superiori - Corsa massima 2700 mm.				
Stroke mm. Single acting cylinders - Standard strokes mm. = 25-50-75-80-100 Double acting cylinders cushioned - Standard strokes mm.: 25-50-75-80-100-125-150-160-200-250-300- 320-350-400-450-500-600-700-800-900-1000 Intermediate or higher strokes are available upon request. - Maximum stroke 2700 mm.				
Diametro mm. / Diameter mm. 32-40-50-63-80-100-125				
Esecuzione / Execution B= Semplice effetto molla anteriore magnetico / Single acting front spring magnetic (D.32-100) H= Doppio effetto ammortizzato magnetico / Double acting single rod cushioned magnetic L= Doppio effetto ammortizzato stelo passante magnetico / Double acting double rod cushioned magnetic				

SERIE X

CORSE STANDARD mm. - STD STROKES

Ø mm.	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
32	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
40	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
50	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
63	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
80	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
100	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
125	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

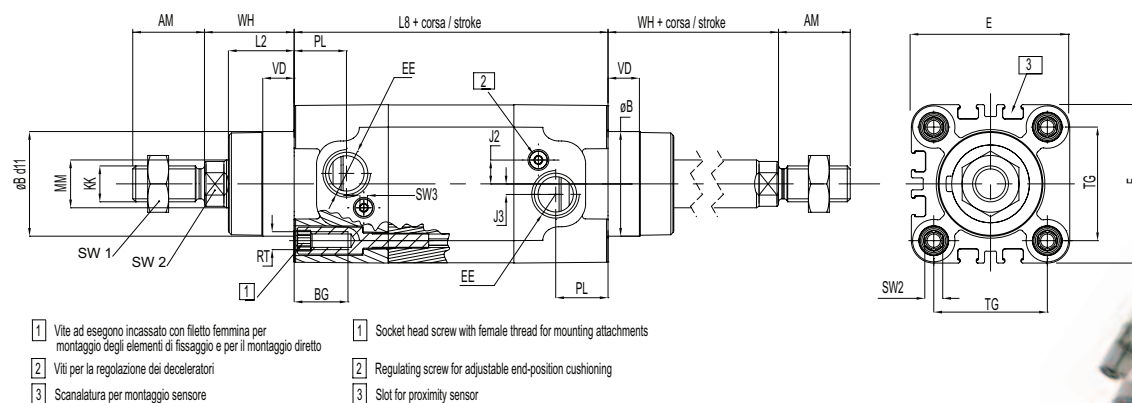
- ▲ **XB** SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - SINGLE-ACTING MAGNETIC
- **XH** DOPPIO EFFETTO AMMORTIZZATO MAGNETICO - DOUBLE ACTING CUSHIONED MAGNETIC
- **XJ** DOPPIO EFFETTO STELO PASSANTE AMMORTIZZATO MAGNETICO - DOUBLE ACTING CUSHIONED MAGNETIC WITH DOUBLE ROD END



XH

DOPPIO EFFETTO AMMORTIZZATO MAGNETICO - DOUBLE ACTING CUSHIONED MAGNETIC

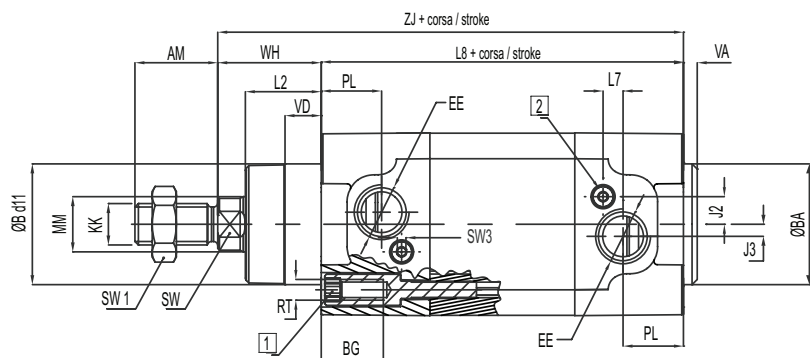
Ø mm.	ØB d11	VD	VA	L2	WH	ØMM	SW	KK	AM	SW1	ZJ	L8	BG	RT	SW2	E	TG	EE	PL	J3	J2	L7	SW3
32	30	10	4	20	26	12	10	M10X1.25	22	17	120	94	18	M6	6	46	32.5	G1/8	18	4	6.5	2	2.5
40	35	10.5	4	22	30	16	13	M12X1.25	24	19	135	105	18	M6	6	54	38	G1/4	17.5	3.5	8	5.8	2.5
50	40	11.5	4	28	37	20	17	M16X1.5	32	22	143	106	20	M8	8	64	46.5	G1/4	20.5	7	10	2	4
63	45	15	4	29	37	20	17	M16X1.5	32	22	158	121	20	M8	8	74	56.5	G3/8	22	11	8.5	4	4
80	45	15.7	4	35	46	25	22	M20X1.5	40	30	174	128	19	M10	6	94	72	G3/8	22	11	8.5	4	4
100	55	19.2	4	38	51.5	25	22	M20X1.5	40	30	189.5	138	19	M10	6	111	89	G1/2	26	9	12.5	5	4
125	60	20	6	50	65	32	27	M27X2	54	41	225	160	21	M12	8	135	110	G1/2	30	9	12.5	2.5	4



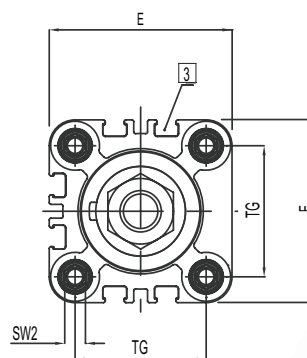
XL

DOPPIO EFFETTO STELO PASSANTE AMMORTIZZATO MAGNETICO-DOUBLE ACTING CUSHIONED MAGNETIC WITH DOUBLE ROD END

Ø mm.	ØB d11	VD	VA	L2	WH	ØMM	SW	KK	AM	SW1	ZJ	L8	BG	RT	SW2	E	TG	EE	PL	J3	J2	L7	SW3
32	30	10	4	20	26	12	10	M10X1.25	22	17	120	94	18	M6	6	46	32.5	G1/8	18	4	6.5	2	2.5
40	35	10.5	4	22	30	16	13	M12X1.25	24	19	135	105	18	M6	6	54	38	G1/4	17.5	3.5	8	5.8	2.5
50	40	11.5	4	28	37	20	17	M16X1.5	32	22	143	106	20	M8	8	64	46.5	G1/4	20.5	7	10	2	4
63	45	15	4	29	37	20	17	M16X1.5	32	22	158	121	20	M8	8	74	56.5	G3/8	22	11	8.5	4	4
80	45	15.7	4	35	46	25	22	M20X1.5	40	30	174	128	19	M10	6	94	72	G3/8	22	11	8.5	4	4
100	55	19.2	4	38	51.5	25	22	M20X1.5	40	30	189.5	138	19	M10	6	111	89	G1/2	26	9	12.5	5	4
125	60	20	6	50	65	32	27	M27X2	54	41	225	160	21	M12	8	135	110	G1/2	30	9	12.5	2.5	4



- | | |
|--|---|
| 1 Vite ad esagono incassato con filetto femmina per montaggio degli elementi di fissaggio e per il montaggio diretto | 1 Socket head screw with female thread for mounting attachments |
| 2 Viti per la regolazione dei deceleratori | 2 Regulating screw for adjustable end-position cushioning |
| 3 Scanalatura per montaggio sensore | 3 Slot for proximity sensor |



XB

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - SINGLE-ACTING MAGNETIC

Ø mm.	ØB d11	VD	VA	L2	WH	ØMM	SW	KK	AM	SW1	ZJ	L8	BG	RT	SW2	E	TG	EE	PL	J3
32	30	10	4	20	26	12	10	M10X1.25	22	17	145	119	18	M6	6	46	32.5	G1/8	18	4
40	35	10.5	4	22	30	16	13	M12X1.25	24	19	160	130	18	M6	6	54	38	G1/4	17.5	3.5
50	40	11.5	4	28	37	20	17	M16X1.5	32	22	168	131	20	M8	8	64	46.5	G1/4	20.5	7
63	45	15	4	29	37	20	17	M16X1.5	32	22	183	146	20	M8	8	74	56.5	G3/8	22	8
80	45	15.7	4	35	46	25	22	M20X1.5	40	30	199	153	19	M10	6	94	72	G3/8	22	11
100	55	19.2	4	38	51.5	25	22	M20X1.5	40	30	214.5	163	19	M10	6	111	89	G1/2	26	9